

2.10 **2021**

PALAZZO
DEL CINEMA
RAYENNA

www.soundscreen.org

CINEMA IS A VERY STRONG DESIRE

TO COMBINE IMAGES WITH SOUND.

(DAVID LYNCH)

Behind the cinema, as David Lynch writes, there is a desire, which has always directed the choices of the Soundscreen: to meet image and sound in always different stories; and then to tell them to everyone, in sharing, as stages of a collective journey.

In the Competition, this journey will be by genres and nations: from vampyre horror to the Moroccan thriller; from disturbed noir of runaway twins and psychopathic DJs, to documentaries on Talk Talk and female composers of electronic music; from the war drama in contemporary Syria to Hungarian punk repressed under the Iron Curtain; up to the Iranian drama about Guilt, Law and Innocence.

The Sonorizations will be special events where to rediscover and re-create memorable works of the past: the classic Dracula by Tod Browning with Bela Lugosi, and the sweet lyric poetry of The Color of the Pomegranates by Sergej Paradzanov, are the two original productions for the festival in national preview; to which to add Fritz Lang's Metropolis and the documentary avant-garde by Dziga Vertov and experimental by Stan Brakhage.

Then the new Soundscreen.ER section dedicated to the cinema of Emilia Romagna, including the homage to Raoul Casadei; and a special event on the centenary of Astor Piazzolla.

Many confirmations for the public, with the hope of an increasingly dense program of art and emotions.

But this is also a year that brings with it a loss that cannot be healed, a great tear that radiates pain and absence, a Festival that has lost a special friend.

Dietro il cinema, come scrive David Lynch, c'è un desiderio, che da sempre dirige le scelte del Soundscreen: incontrare immagine e suono in storie sempre diverse; e poi raccontarle a tutti, in condivisione, come tappe di un viaggio collettivo.

Nel Concorso questo viaggio sarà per generi e nazioni: dal vampyre horror al thriller marocchino in stile Casablanca calibro 9; da noir disturbati di gemelle in fuga e Dj psicopatici, a documentari sui Talk Talk e sulle donne compositrici di musica elettronica; dal dramma di guerra nella Siria contemporanea al punk ungherese represso sotto la cortina di ferro; fino al dramma iraniano sulla Colpa, la Legge e l'Innocenza.

Le Sonorizzazioni saranno appuntamenti speciali dove riscoprire e ri-creare memorabili opere del passato: il classico Dracula di Tod Browning con Bela Lugosi, e la dolce poesia lirica del Colore del Melograno di Sergej Paradzanov, sono le due produzioni originali per il festival in anteprima nazionale; a cui aggiungere il Metropolis di Fritz Lang e le avanguardie documentaristiche di Dziga Vertov e sperimentali di Stan Brakhage.

Inizia poi la nuova sezione Soundscreen. ER dedicata al cinema dell'Emilia Romagna, tra cui l'omaggio al compianto Raoul Casadei; e un evento speciale sul centenario di Astor Piazzolla.

Tante conferme per il pubblico, con la speranza di un programma sempre più denso di arte ed emozioni.

Ma questo è anche un anno che porta con sé una perdita non rimarginabile, un grande strappo che irradia dolore e assenza, un Festival rimasto orfano di un amico speciale.



LIFE IS A JOURNEY LA VITA È UN
VIAGGIO
(MAURIZIO PRINCIPATO)

The sixth edition of the Festival is dedicated to the friend and historic collaborator Maurizio Principato, who died prematurely on April 3rd, 2021. Maurizio was involved in the Soundscreen since the first edition, and has accompanied him in its creation and realization during all these years. He was often there to introduce films and guests, and above all to talk about cinema and music. He was the voice that allowed us to enter into so many stories of art and life. His way of telling and involving was the gift of a few: because he loved art and enjoyed it like few others.

It was the desire for beauty that animated Maurizio. Like his series of almost daily posts on Facebook entitled La vita è un viaggio – Life is a journey: many stages in which he represented the world and its unrepeatable and extravagant beauty.

To remember the person and the work, from this year the Soundscreen Film Festival establishes the Maurizio Principato Award for the feature film with the Best Musical Contribution.

And even in sadness, we will continue to tell you, as Maurizio used to say and as we have always said:
Welcome to the Soundscreen.

the staff of the Soundscreen Film Festival

La sesta edizione del Festival è dedicata all'amico e storico collaboratore Maurizio Principato, scomparso prematuramente il 3 aprile 2021. Maurizio era coinvolto nel Soundscreen fin dalla prima edizione, e lo ha accompagnato nella sua creazione e realizzazione in tutti questi anni. Spesso era in sala a presentare film e ospiti, e soprattutto a parlare di cinema e musica. È stata la voce che ha permesso a tutti noi di entrare in tante storie di arte e di vita. Il suo modo di raccontare e coinvolgere era dote di pochi: perché amava l'arte e ne gioiva come pochi.

Era il desiderio del bello quello che animava Maurizio. Come la sua serie di post quasi quotidiani su Facebook dal titolo La vita è un viaggio – Life is a journey: tante tappe in cui rappresentava il mondo e la sua irripetibile e stravagante bellezza.

Per ricordarne la persona e l'opera, da quest'anno il Soundscreen Film Festival istituisce il Premio Maurizio Principato per il film lungometraggio con il Miglior Contributo Musicale.

E anche nella tristezza, continueremo a dirvi, come diceva Maurizio e come abbiamo sempre detto tutti noi: Benvenuti al Soundscreen.

lo staff del Soundscreen Film Festival

IN MEMORIAM

MAURIZIO PRINCIPATO

Born in 1966, Maurizio Principato was a journalist specialized in contemporary music and comics.

He was a collaborator of Radio Popolare Network, of RSI - Radio Svizzera Italiana and of several Italian festivals. As a storyteller he performed in theaters, cultural associations, libraries and clubs throughout Italy, narrating biographies of musicians, writers, directors, cartoonists, explorers and visionaries; his meetings were multimedia lecture shows in which, in addition to the story, there were projections, live performances and audience participation. He was a screenwriter on the staff of Sergio Bonelli Editore and wrote for the series "Dampyr" and "Le Storie".

He was one of the founders of the Soundscreen Film Festival.

IN MEMORIAM

MAURIZIO PRINCIPATO

Nato nel 1966, Maurizio Principato è stato un giornalista specializzato in musica contemporanea e fumetti.

Collaboratore di Radio Popolare Network, di RSI – Radio Svizzera Italiana e di diversi festival italiani. In qualità di storyteller si esibiva in teatri, associazioni culturali, biblioteche e locali di tutta Italia, narrando biografie di musicisti, scrittori, registi, fumettisti, esploratori e visionari; i suoi incontri erano lecture show multimediali in cui, oltre al racconto, trovavano posto proiezioni, live performance e audience participation. Era uno sceneggiatore dello staff di Sergio Bonelli Editore e scriveva per le collane "Dampyr" e "Le Storie". È stato tra i fondatori del Soundscreen Film Festival.

PROGRAMMA

SAB 25/09

20.30 SONORIZZAZIONE

Bruno Dorella, Giovanni Lami, Stefania Pedretti IL COLORE DEL MELOGRANO The Color of Pomegranates

Sergej Paradzanov, Urss 1969, 78'

produzione originale Soundscreen Film Festival

22.10 CONCORSO / PUNK

ERASING FRANK

Gábor Fabricius, Hungary 2021, 103' hello@totem-films.com

23.59 CONCORSO / MIDNIGHT HORROR

MY HEART CAN'T BEAT UNLESS YOU TELL IT TO

Jonathan Cuartas, Usa 2020, 90'

DOM 26/09

16.30 SOUNDSCREEN.ER

MICHEAL PUTLAND, IL FOTOGRAFO DEL ROCK Anna Bianco, Giulio Filippo Giunti,

Italia 2021, 63'

Saranno presenti il regista Giulio Filippo Giunti e la produttrice Giusi Santoro ingresso libero

18.00

SOUNDSCREEN.**ER**

OMAGGIO RAOUL CASADEI

IL RE DEL LISCIO – Storia di Raoul Casadei Massimiliano Valli, Angela Gorini, Italy 2006, 60'

Sarà presente il regista Massimilano Valli ingresso libero

20.30 CONCORSO / NOIR THRILLER

SUPERIOR

Erin Vassilopoulos, Usa 2021, 100'

GENERALE

22.15 CONCORSO / NOIR THRILLER

MASHA

Anastasiya Palchikova, Russia 2020, 84'

LUN 27/09

20.15 CONCORSO / NOIR DRAMA

BALLAD OF A WHITE COW Maryam Moghaddam, Behtash Sanaeeha, Iran 2021, 105'

22.15 CONCORSO / TALK TALK

IN A SILENT WAY

Gwenaël Breës, Belgium 2020, 88'

MAR 28/09

20.15 CONCORSO / WAR DRAMA

BROKEN KEYS

Jimmy Keyrouz, Lebanon 2020, 110'

22.20 CONCORSO / BIOPIC

THE LAST TOUR

Douglas Pedro Sánchez, Puerto Rico 2021, 91

PROGRAMMA

MER 29/09

20.15 CONCORSO / NOIR THRILLER

ZANKA CONTACT

Ismaël el Iraki, Morocco 2020, 120'

22.20 OMAGGIO ASTOR PIAZZOLLA

PIAZZOLLA, LA RIVOLUZIONE DEL TANGO

Daniel Rosenfeld, Argentina 2019, 90'

GIO 30/09

20.30 SONORIZZAZIONE

Luca Maria Baldini, Eloisa Manera
METROPOLIS

Fritz Lang, Germany 1923, 155'

VEN 1.10

18.30 CONCORSO/ ELECTRONIC FEMALE

SISTERS WITH TRANSISTORS

Lisa Rovner, UK-France 2020, 86'

With Laurie Anderson, Wendy Carlos, Suzanne Ciani, Laurie Spiegel

21.00 SONORIZZAZIONE

Stefano Pilia, Paolo Spaccamonti L'UOMO CON LA MACCHINA DA PRESA Dziga Vertov, Urss 1929, 68'

a seguire

SONORIZZAZIONE

Gianluca Jazza Guerra
DOG STAR MAN

Stan Brakhage, Usa 1961-64, 78'

SAB 2.10

16.00 CONCORSO / HORROR NOIR

OUT OF THIS WORLD

Marc Fouchard, France 2021, 96'

GENERALE

18.00 SOUNDSCREEN.ER

EST – Dittatura last minute

Antonio Pisu, Italia 2020, 105'

Lodo Guenzi, Jacopo Costantini, Matteo Gatta

Saranno presenti l'attore Matteo Gatta e lo scrittore Maurizio Paganelli ingresso libero

20.30

SOUNDSCREEN.**ER**

WE ARE THE THOUSAND – L'incredibile storia di Rockin'1000

Anita Rivaroli, Italia 2020, 78'

Sarà presente la regista Anita Rivaroli ingresso libero

22.30 SONORIZZAZIONE

Massimo Zamboni, Cristiano Roversi, Simone Beneventi DRACULA

Tod Browning, Usa 1931, 75'

produzione originale Soundscreen Film Festival

SAB 25.09

IL COLORE DEL MELOGRANO

The Color of Pomegranates

sonorizzazione

BRUNO DORELLA, GIOVANNI LAMI, STEFANIA PEDRETTI

produzione originale Soundscreen Film Festival

Sergei Paradzanov, Urss 1969, 78'

20.30



Tra i più grandi capolavori del cinema, Il colore dei melograno di Sergei Parajanov è la biografia del poeta trovatore armeno Sayat Nova, mostrata attraverso la sua poesia. Il poeta cresca, ama, entra in un monastero, muore, ma tutto è filtrato dalla fantasia di Paradzanov, nelle immagini che la poesia di Nova evoca.

Per questa edizione del Soundscreen Film Festival, Stefania Pedretti, Bruno Dorella e Giovanni Lami hanno scelto l'estetica visionaria di Sergej Parajanov. Talmente profonde da risultare sfuggenti, le sue immagini oniriche sono potenti e riempiono gli occhi fino a stordirci. E uno dei suoi film che racchiude alla perfezione queste sue caratteristiche, è proprio Il Colore Del Melograno, non a caso il suo lavoro più conosciuto. La sonorizzazione sarà un incrocio continuo dei gusti, delle competenze e delle sensibilità di ognuno dei tre musicisti coinvolti.

One of cinema's greatest masterpieces, Sergei Parajanov's *The Color of Pomegranates* is the biography of the Armenian poet troubadour Sayat Nova, reveled through his poetry. The poet grows up, loves, enters a monastery, dies, but all is depicted via Parajanov's fantasy, in the images that Nova's poems evoke.

For this edition of the Soundscreen Film Festival, Stefania Pedretti, Bruno Dorella and Giovanni Lami have chosen the visionary aesthetics of Sergej Parajanov. So deep as to be elusive, his dream images are powerful and fill our eyes to the point of numbing us. And one of his films that perfectly embodies these characteristics is *The Color of Pomegranates*, not surprisingly his best known work. The livescore will be a continuous intersection of the tastes, skills and sensibilities of each of the three musicians involved.

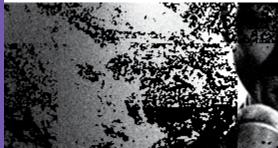
SAB 25.09

CONCORSO / PUNK

22,10

ERASING FRANK

Gábor Fabricius, Hungary 2021, 103' hello@totem-films.com
SIC Venezia 2021





1983, behind the Iron Curtain of Eastern Europe in Budapest. Frank is the charismatic lead singer of a banned punk group, giving voice to his generation against a totalitarian regime. Locked up by the police in a psychiatric hospital in an attempt to silence him, Frank will sacrifice everything to resist.

Born in 1975, Fabricius is a writer and director. A graduate of Central Saints-Martins College in London, he has published two novels. *Erasing Frank* is his first feature film.

1983, dietro la cortina di ferro dell'Europa orientale a Budapest. Frank è il carismatico cantante di un gruppo punk bandito, che da voce alla sua generazione contro un regime totalitario. Rinchiuso dalla polizia in un ospedale psichiatrico nel tentativo di farlo tacere, Frank sacrificherà tutto per resistere.

Gábor Fabricius, 1975, è scrittore e regista. Laureato al Central Saints-Martins College di Londra, ha pubblicato due romanzi. *Erasing Frank* è il suo primo lungometraggio.

SAB 25.09

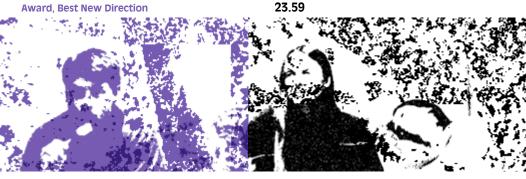
concorso /MIDNIGHT HORROR VAMPIRE

MY HEART CAN'T BEAT UNLESS YOU TELL IT TO

Jonathan Cuartas, Usa 2020, 90'

info@visitfilms.com

Tribeca Film Festival 2020: Special Jury Mention Sitges 2020: Noves Visions Winner, Citizen Kane Award. Best New Direction



Dwight and Jessie struggle to keep their sickly younger brother alive: to do so, they must feed him with human blood.

Jonathan Cuartas is an american director and writer, known for the future film My Heart Can't Beat Unless You Tell It To (2020) and the shorts The Horse and the Stag (2018) and Kuru (2017). Dwight e Jessie lottano per mantenere in vita il loro infermo fratello minore: per farlo devono nutrirlo con sangue umano.

Jonathan Cuartas è uno sceneggiatore e regista americano. Si è fatto conoscere con il lungometraggio My Heart Can't Beat Unless You Tell It To (2020) e i due corti The Horse and the Stag (2018) e Kuru (2017). DOM 26.09

soundscreen.ER / rock photographer

MICHEAL PUTLAND, IL FOTOGRAFO DEL ROCK

Anna Bianco, Giulio Filippo Giunti, Italia 2021, 63'

info@popcultdocs.com

Saranno presenti il regista Giulio Filippo Giunti e la produttrice Giusi Santoro.

ingresso libero

16,30

From Abba to Zappa, Michael Putland is the photographer who in his long career has captured the most memorable shots of pop, rock and jazz stars, on stage or backstage, from the 1950s to the present day. The documentary narrates, through a long chat, stories, anecdotes and curiosities about the photographer's encounters with music stars.

Anna Bianco is a freelance film-maker since 1996, collaborating, as a video journalist, director and screenwriter, with various production companies with which she realizes television programs, video clips and documentaries.

Giulio Filippo Giunti is an author, director and film-maker with many years of experience in the audiovisual sector, in particular in the making of documentaries. His works have been screened nationally and internationally. Dalla A di Abba alla Z di Zappa, Michael Putland è il fotografo che nella sua lunga carriera ha catturato gli scatti più memorabili delle pop, rock e jazz star, in scena o nel backstage, dagli anni '50 ai giorni nostri. Il documentario racconta, trasversalmente e attraverso una lunga chiacchierata, storie, aneddoti e curiosità sugli incontri del fotografo con le star della musica.

Anna Bianco è film-maker freelance dal 1996 collaborando, in qualità di videogiornalista, regista e sceneggiatrice, con diverse case di produzione con le quali realizza programmi televisivi, videoclip e documentari.

Giulio Filippo Giunti è autore e film-maker con anni di esperienza, in particolare nella realizzazione di documentari. I suoi lavori sono stati proiettati a livello nazionale e internazionale.

DOM 26.09

IL RE DEL LISCIOStoria diRaoul Casadei

SOUNDSCREEN.ER / OMAGGIO RAOUL CASADEI

ingresso libero

Massimiliano Valli, Angela Gorini, Italy 2006, 60'

Sarà presente il regista Massimilano Valli.



18.00

Un ritratto a tutto tondo della popolare figura del mitico "Re del liscio" romagnolo. Nella sua casa vicino all'Adriatico, con l'immancabile pipa accesa, Raoul racconta la sua vita nel mondo del liscio, dagli esordi ai più grandi successi della sua carriera. Dai primi passi con l'orchestra di suo zio fino al trionfo di Ciao Mare e Simpatia, Casadei rivela con grande trasporto come sia stato capace di conservare la freschezza e rinnovare uno dei fenomeni musicali più longevi del dopoguerra.

Massimiliano Valli (1969), socio fondatore dell'associazione culturale VACA - vari cervelli associati che opera nel campo della comunicazione: cinematografica, grafica, editoriale, museale. Comincia la sua carriera nel '90 facendo video sperimentali e cortometraggi di fiction; nel '96 esordisce alla regia cinematografica. Film-maker a 360°, ha realizzato in veste di produttore, regista e montatore, decine di progetti tra cui lungometraggi e documentari.

A full-fledged portrait of the popular figure of the mythical "Re del liscio" from Romagna. In his house near the Adriatic, with his lit pipe, Raoul talks about his life in the world of "liscio", from his beginnings to the greatest successes of his career. From his first steps with his uncle's orchestra to the triumph of *Ciao Mare* and *Simpatia*, Casadei reveals with great enthusiasm how he was able to preserve the freshness and renew one of the longest-lived musical phenomena of the postwar period.

Massimiliano Valli (1969), founding member of the cultural association VACA - various associated brains operating in the field of communication: cinema, graphics, publishing, museum. He began his career in '90 making experimental videos and fictional short films; in '96 he made his debut as a film director. A 360 ° film-maker, he has realized dozens of projects as a producer, director and editor, including feature films and documentaries.

DOM 26.09

concorso / NOIR THRILLER

SUPERIOR

Erin Vassilopoulos, Usa 2021, 100 info@visitfilms.com
Sundance Film Festival 2021

20.30



On the run, Marian returns to her hometown to hide out, with her estranged identical twin sister, Vivian. But haunted by the past, their worlds begin to dangerously collide.

Erin Vassilopoulos is a New York-based filmmaker whose short films have screened at festivals including Sundance, the Berlinale, BFI London Film Festival and Tribeca. Her directorial feature debut, *Superior*, had its World Premiere in the Competition of the 2021 Sundance Film Festival.

In fuga, Marian torna nella sua città natale per nascondersi con la sua identica sorella gemella, Vivian. Ma il passato le perseguita e i loro mondi iniziano a scontrarsi pericolosamente.

Erin Vassilopoulos è una regista di New York i cui cortometraggi sono stati proiettati in festival come Sundance, Berlinale, BFI London Film Festival e Tribeca. Il suo primo lungometraggio di debutto, *Superior*, è stato presentato in anteprima mondiale al Concorso del Sundance Film Festival 2021.

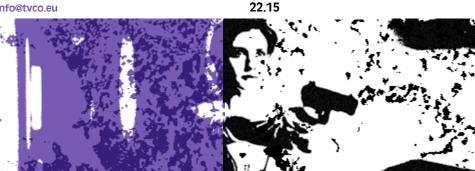
DOM 26.09

MASHA

CONCORSO / NOIR THRILLER

Anastasiya Palchikova, Russia 2020,

info@tvco.eu



Masha è cresciuta nelle strade di una città russa di provincia, negli anni '90. Ama il jazz e sogna di diventare una cantante. Ma quando il passato torna Masha è costretta a ritornare nel luogo in cui ha trascorso la sua infanzia...

Anastasiya Palchikova è una giovane sceneggiatrice e regista. Sceneggiatrice di Bolshoi (2017) e Eyo zvali Mumu (2016), entrambi diretti da Valeriy Todorovskiy. Masha (2020) è il suo lungometraggio di debutto.

Masha grew up in the streets of a provincial Russian town in the 90's. She loves jazz and dreams of becoming a singer. But when the past catches up with her, Masha is forced to return to the place where she spent her childhood...

Anastasiya Palchikova is a young writer and director. She wrote Bolshoi (2017) and Eyo zvali Mumu (2016), directed by Valeriy Todorovskiy. Masha (2020) is her feature film debut.

LUN 27.09

CONCORSO / NOIR DRAMA

20.15

BALLAD OF A WHITE COW

Maryam Moghaddam, Behtash Sanaeeha, Iran 2021, 105' hello@totem-films.com Tribeca Film Festival 2021



Mina's life is turned upside down when she learns that her husband was innocent of the crime for which he was executed. So she starts a silent battle against a cynical and cruel system for her own and her daughter's sake.

Maryam Moghadam, Behtash Sanaeeha Maryam Moghadam is an actress and director, Behtash Sanaeeha is a director and writer. They are known both for the co-directed features Ballad of a White Cow (2021), Ehtemal-e Baran-e Asidi (2015) and The Invincible Diplomacy of Mr Naderi (2018).

La vita di Mina viene sconvolta quando scopre che suo marito era innocente del crimine per cui è stato giustiziato. Così la donna inizia una battaglia silenziosa contro un sistema cinico e crudele, per il suo bene e quello della figlia.

Maryam Moghadam, Behtash Sanaeeha Maryam Moghadam è attrice e regista, Behtash Sanaeeha è regista e sceneggiatore. Sono entrambi conosciuti per i film Ballad of a White Cow (2021), Ehtemal-e Baran-e Asidi (2015) e per The Invincible Diplomacy of Mr Naderi (2018) girati assieme.



LUN 27.09

IN A SILENT WAY

CONCORSO / TALK TALK

Gwenaël Breës, Belgium 2020, 88' promo@cbadoc.be



Una troupe attraversa l'Inghilterra cercando di svelare il mistero che circonda un disco uscito 30 anni prima, *Spirit of Eden*, disco che ha segnato il passaggio dalla luce all'ombra per i suoi creatori, la band dei *Talk Talk* e il suo cantante Mark Hollis. Da travolgenti ostacoli ad incontri imprevedibili, il loro viaggio si trasforma presto in una ricerca organica. Con il silenzio come linea dell'orizzonte ed il punk come filosofia, pensando che la musica sia accessibile a tutti e che lo spirito umano sia al di sopra della tecnica.

Gwenaël Breës (1973, Bruxelles) In gioventù ha creato fanzine e curato programmi radio. È uno dei membri fondatori di Cinéma Nova, teatro di Bruxelles, che offre un programma di ricerca unico dedicato al cinema contemporaneo indipendente. Ha diretto e diverse creazioni radiofoniche e film documentari (cortometraggi e lungometraggi).

A film crew crosses England trying to unravel the mystery surrounding a disc released 30 years earlier, *Spirit of Eden*, that defined the passage from light to shadow of its makers, the band *Talk Talk* and its lead singer Mark Hollis. From overwhelming obstacles to unpredictable encounters, their journey soon turns into an organic quest. With silence as a horizon line and punk as a philosophy, thinking that music is accessible to all and that the human spirit is above the technique.

Gwenaël Breës (1973, Bruxelles). In his youth, he created fanzines and hosted radio shows. He is one of the founding members of Cinéma Nova, a theater in Brussels, which offers a unique research program dedicated to independent contemporary cinema. He has directed several radio creations and documentary films (shorts and features).

MAR 28.09

CONCORSO / WAR DRAMA

20.15

BROKEN KEYS

Jimmy Keyrouz, Lebanon 2020, 110' festival@indiesales.eu
Cannes Film Festival 2020





2013, in a war-torn village in Syria. Karim, a musician piano player, needs to sell his most precious possession to leave Syria and only has thirteen days to do it. As he wraps the piano, a terrorist leader bursts into the apartment and destroys it. Karim enlists the help of a young boy named Ziad to whom he promises money, to help find the parts he needs in order to rebuild his piano. After several failed attempts, Ziad tells Karim about a grand piano located in a dangerous distant city named Ramza that was owned by family friends. It's a suicide mission but Karim has to take this chance.

Jimmy Keyrouz is a film writer and director. His latest film *Broken Keys* was in the Cannes Film Festival 2020 Official Selection and was Lebanon's official candidate for the 2021 Oscars. Previously, Jimmy wrote and directed *Nocturne in Black*.

2013, in un villaggio devastato dalla guerra in Siria. Il pianista Karim ha bisogno di vendere il suo bene più prezioso per lasciare la Siria, ha solo tredici giorni per farlo. Mentre copre il piano, un leader terrorista irrompe nell'appartamento e lo distrugge. Karim chiede l'aiuto di un giovane ragazzo di nome Ziad a cui promette soldi perché lo aiuti a trovare le parti per ricostruire il piano. Dopo diversi tentativi falliti, Ziad racconta a Karim di un pianoforte a coda, che era di proprietà di amici di famiglia, situato in una pericolosa città lontana di nome Ramza. È una missione suicida, ma Karim deve cogliere questa possibilità.

Jimmy Keyrouz è sceneggiatore e regista. Il suo ultimo film *Broken Keys* è stato selezionato al Festival di Cannes 2020 ed è stato candidato ufficiale del Libano per gli Oscar 2021. In precedenza, Jimmy ha scritto e diretto *Nocturne in Black*.

MAR 28.09

CONCORSO / BIOPIC

THE LAST TOUR

Douglas Pedro Sánchez, Puerto Rico 2021, 91'

distribucion@promofest.orgi



22,20

Il leggendario cantante Daniel Santos vive a Ocala, in Florida. Un giorno decide di intraprendere un'altra avventura: un tour in Sud America dove era conosciuto come El Jefe (Il Capo) e dove si aspetta di essere di nuovo applaudito e acclamato.

Douglas Pedro Sánchez (Porto Rico, 1952) ha studiato cinema e letteratura, ha ricevuto un premio speciale dell'Accademia messicana per il suo primo lungometraggio, *Cualquier cosa*; ha studiato e praticato legge mentre scriveva e sviluppava *Sol de medianoche* e *La última gira – L'ultimo tour*.

Legendary singer Daniel Santos lives in Ocala, Florida. One day He decides to embark on one more adventure: a tour of South America where he was known as El Jefe (The Chief) and where he expects to be again applauded and acclaimed.

Douglas Pedro Sánchez (Puerto Rico, 1952) studied film and literature, received a Mexican Academy Special Award for his first feature, *Cualquier cosa*; he studied and practiced law while writing and developing *Sol de medianoche* and *La última gira – The Last Tour*.

MER 29.09

CONCORSO / NOIR THRILLER

20.15

ZANKA CONTACT

Ismaël el Iraki, Morocco 2020, 120 info@truecolours.it

Venezia Film Festival 2020 – Best Actress Orizzonti



In a hellish Casablanca, the burning love story between has-been rocker Larsen and the streetwise amazon Rajae sets ablaze a crazy Moroccan underworld. A story of passion, trauma and rock'n'roll.

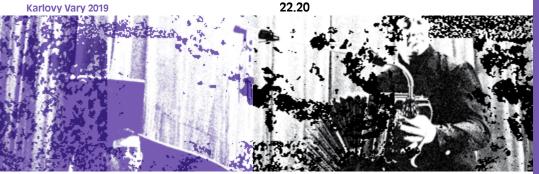
Ismaël El Iraki (Morocco, 1983) studied Philosophy at the Sorbonne and cinema at the Femis. His films are all set in Morroco and linked to the Nayda artistic movement. In un'infernale Casablanca, la bruciante storia d'amore tra l'ex rocker Larsen e l'amazzone di strada Rajae infiamma un folle mondo sotterraneo marocchino. Una storia di passione, traumi e rock'n'roll.

ismaël El Iraki (Marocco, 1983) ha studiato filosofia alla Sorbona e cinema alla Femis. I suoi film sono tutti ambientati in Marocco e legate al Movimento artistico Nayda. MER 29.09

PIAZZOLLA, LA RIVOLUZIONE DEL TANGO

EVENTO SPECIALE /
OMAGGIO ASTOR PIAZZOLLA

Daniel Rosenfeld, Argentina 2019, 90'



Per la prima volta gli archivi nascosti del fisarmonicista Astor Piazzolla vengono aperti dal figlio Daniel. Un ritratto filmico del leggendario compositore che rivoluzionò il tango. Un film sull'arte, la famiglia e i misteri della creazione.

Daniel Rosenfeld (1973, Buenos Aires) è un regista premiato come Nuovo Regista al Concorso Ufficiale di Venezia. Ha diretto 5 premiati lungometraggi (documentari e fiction), presentati in anteprima alla Berlinale, al Concorso Ufficiale di Venezia, Idfa, San Sebastian, Karlovy Vary, Rotterdam.

For the first time ever, the archives of legendary bandoneon player Astor Piazzolla are opened by his son. An immersive, cinematic portrait of the world famous composer who revolutionized the tango. A film about art, family and the mysteries of creation.

Daniel Rosenfeld (1973, Buenos Aires) is a director, awarded as New Director at Venice Official Competition. He directed 5 awarded feature films (Documentaries and fiction) premiered at Berlinale, Venice Oficial Competition, Idfa, San Sebastian, Karlovy Vary, Rotterdam. GIO 30.09

SONORIZZAZIONE /
LUCA MARIA BALDINI, ELOISA MANERA

20.30



Fritz Lang, Germany 1923, 155'



In the year 2026, a group of industrialists rules the planet, relegating workers to an underground world, where they suffer all sorts of mistreatment. However, a female-like android inspires them to revolt.

Luca Maria Baldini (electronics) and Eloisa Manera (strings) play the Fritz Lang's restored version of *Metropolis*, a new vision in which the livescore is based on samples of sounds from the city of Milan that become the soundscape from which the composed musical themes emerge through the use of synthesizers, strings, guitars, with jazz and swing atmospheres.

Nell'anno 2026, un gruppo di industriali governa il pianeta, relegando i lavoratori in un mondo sotterraneo, in cui subiscono ogni sorta di maltrattamento. Tuttavia, un androide dalle sembianze femminili li ispira alla rivolta.

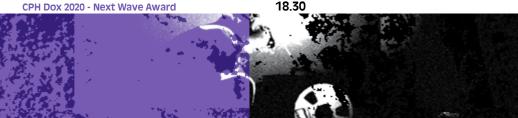
Luca Maria Baldini (elettronica) ed Eloisa Manera (archi) sonorizzano la versione restaurata di *Metropolis* di Fritz Lang, una nuova visione nella quale il commento sonoro si basa su campionature di suoni della città di Milano che diventano il paesaggio sonoro dal quale emergono i temi musicali composti attraverso l'uso di sintetizzatori, archi, chitarre, con atmosfere jazz e swing.

VEN 1.10

SISTERS WITH TRANSISTORS

CONCORSO / ELECTRONIC FEMALE

Lisa Rovner, UK-France 2020, 86'
With Laurie Anderson, Wendy Carlos, Suzanne
Ciani, Laurie Spiegel
ben@monoduo.net
SXSW 2020



Sisters With Transistors, con la voce narrante della compositrice d'avanguardia Laurie Anderson, è la straordinaria storia mai raccontata delle pioniere della musica elettronica, compositrici che hanno abbracciato macchine e tecnologie liberatrici per trasformare il modo in cui produciamo e ascoltiamo musica oggi. Theremin, sintetizzatori e feedback machines abbondano in questa gloriosa ode alle donne che hanno contribuito a plasmare non solo la musica elettronica ma il panorama sonoro contemporaneo come lo conosciamo: Clara Rockmore, Bebe Barron, Suzanne Ciani, Laurie Spiegel ed Eliane Radigue, tra i molti altri affascinanti ed enigmatici geni musicali ed il loro peculiare modo di ascoltare il mondo.

Lisa Rovner è un'artista e regista francoamericana residente a Londra. I suoi film nascono dalla sua fascinazione per gli archivi e dalla sua aspirazione di fondo a trasformare politica e filosofia in uno spettacolo cinematografico. Sisters With Transistors è il suo primo documentario e lungometraggio.

Sisters With Transistors . with the Avantgarde composer Laurie Anderson narration, is the remarkable untold story of electronic music's female pioneers. composers who embraced machines and liberating technologies to transform how we produce and listen to music today. Theremins, synthesizers and feedback machines abound in this glorious ode to the women who helped shape not just electronic music but the contemporary soundscape as we know it: Clara Rockmore, Bebe Barron, Suzanne Ciani, Laurie Spiegel and Eliane Radigue, among many other fascinating and enigmatic musical geniuses and their peculiar way of hearing the world.

Lisa Rovner is a French American artist and filmmaker based in London. Her films spring from her fascination with archives and her underlying aspiration to transform politics and philosophy into cinematic spectacle. *Sisters With Transistors* is her first feature documentary.

VEN 1.10

SONORIZZAZIONE /
STEFANO PILIA. PAOLO SPACCAMONTI

21.00

L'UOMO CON LA MACCHINA DA PRESA

Dziga Vertov, Urss 1929, 68'



I am an eye. A mechanical eye and I'm in constant motion! The film is the most significant and well-known achievement of the kinoglaz movement ("The movie-eye"), born in the 1920s on the initiative of the director Dziga Vertov, proclaimer of the superiority of the documentary on fiction cinema: from dawn to dusk a cameraman shoots scenes of daily life in the streets of Moscow.

The musicians Stefano Pilia and Paolo Spaccamonti meet to give voice and sound to one of the last expressions of the Soviet cinema avant-garde, the film by Dziga Vertov Man with a movie camera, monument of Russian constructivist cinema, a swirling mosaic about the utopia of man-machine, between sound effects and textures of electric guitars that dialogue with the black and white images.

lo sono un occhio. Un occhio meccanico e sono in costante movimento! Il film è il compimento più significativo e noto del movimento kinoglaz ("Il cineocchio"), nato negli anni venti per iniziativa del regista Dziga Vertov, proclamatore della superiorità del documentario sul cinema di finzione: dall'alba al tramonto un cineoperatore riprende scene di vita quotidiana per le strade di Mosca.

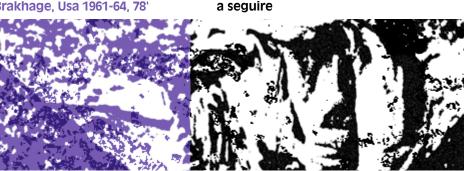
I musicisti Stefano Pilia e Paolo Spaccamonti si incontrano per dare voce e suono ad una delle ultime espressioni dell'avanguardia cinematografica sovietica, il film di Dziga Vertov L'uomo con la macchina da presa, monumento del cinema costruttivista russo, un vorticoso mosaico sull'utopia dell'uomo-macchina, tra effetti sonori e trame di chitarre elettriche che dialogano con le immagini in bianco e nero.

VEN 1.10

DOG STAR MAN

SONORIZZAZIONE / **GIANLUCA JAZZA GUERRA**

Stan Brakhage, Usa 1961-64, 78'



Dog Star Man è una serie di corti del regista di culto Stan Brakhage, il film più emblematico e noto. Non c'è trama né storia, ma una scansione temporale divisa in un Prologo e Frammenti: la nascita della coscienza, il ciclo delle stagioni, l'opposizione umano-natura. Un contesto cosmico di immagini solari e di stelle, di un rapporto sensuale e una nascita, di cellule e paesaggi, in un vortice di immagini, suggestioni, sovrimpressioni, graffi, pennellate, e metafore della visione. Un'autentica avventura della percezione.

Ho visto molti dei film abbaglianti Stan Brakhage e ho provato il desiderio di metterli a confronto con la musica che suono come Dj. Tradire Brakhage e sonorizzare Dog Star Man. Di fare ballare i corpi assieme agli occhi intrisi di immagini. Di operare un dialogo tra cinema e musica elettronica, tra spettatori e clubbers. Di creare una tessitura di immagini e suoni che ballano, come chiedeva Brakhage. (Gianluca Jazza Guerra)

Dog Star Man is a series of short films by cult director Stan Brakhage, his most emblematic and well-known film. There is no plot or history, but a temporal scan divided into a Prologue and Fragments: the birth of consciousness, the cycle of the seasons, the human-nature opposition. A cosmic context of solar images and stars. of a sensual relationship and a birth, of cells and landscapes, in a whirlwind of images, suggestions, superimpositions, scratches, brushstrokes, and metaphors of vision. An authentic adventure of perception.

I have seen many of the dazzling Stan Brakhage movies and felt the desire to match them with the music I play as a DJ. **Betraying Brakhage and sounding** *Dog Star* Man. To make the bodies dance together with the eyes soaked in images. To operate a dialogue between cinema and electronic music, between spectators and clubbers. To create a texture of images and sounds that dance, as Brakhage asked. (Gianluca Jazza Guerra)

SAB 2.10

CONCORSO / HORROR NOIR

16,00

OUT OF THIS WORLD

Marc Fouchard, France 2021, 96' festivals@reelsuspects.com



The very shy Leo has issues communicating with others due to past trauma. He only lives for his music but, not able to have a career as a composer, for now he works as an Uber driver and lives in his car. When Leo picks up Amélie, a deaf dancer, he sees a like-minded spirit, connected to the same remote sound universe yet cut off from the world, just like him. But Leo is hiding a dark and dangerous secret.

Marc Fouchard, a former dancer and self-taught in the field of cinema, Marc Fouchard has directed short films including the acclaimed Les frémissements du thé, shortlisted at the 2017 Oscars. His first feature film, Break, on the suburban hip-hop scene, released in 2018.

Leo è molto timido, ha problemi a comunicare con gli altri a causa di traumi passati. Vive solo per la sua musica ma, non potendo fare carriera come compositore, ora lavora come autista Uber e vive nella sua macchina. Quando Leo carica a bordo Amélie, una ballerina sorda, vede in lei uno spirito affine, connessa allo stesso remoto universo sonoro eppure tagliata fuori dal mondo, proprio come lui. Ma Leo nasconde un oscuro e pericoloso segreto.

Marc Fouchard, Ex ballerino e autodidatta in campo cinematografico, Marc Fouchard ha diretto cortometraggi tra cui l'acclamato Les frémissements du thé, finalista agli Oscar 2017. Il suo primo lungometraggio, Break, sulla scena hiphop suburbana, è uscito nel 2018.

SAB 2.10

SOUNDSCREEN.ER / EST

EST – DITTATURA LAST MINUTE

Antonio Pisu, Italia 2020, 105'
Lodo Guenzi, Jacopo Costantini, Matteo Gatta
Saranno presenti l'attore Matteo Gatta e lo
scrittore Maurizio Paganelli.



Nel 1989: poche settimane prima della caduta del muro di Berlino, Pago, Rice e Bibi, tre giovani di Cesena, visitano l'Est Europa in cerca di avventura. Ma questo viaggio cambierà per sempre la loro vita.

Antonio Pisu, attore teatrale e cinematografico, inizia la sua carriera da giovanissimo e da allora chi lo ferma più. Scrive, crea, pensa, dirige, tutto con una calma da lord inglese e un piglio da condottiero. Il suo approccio zen lo distingue dal gruppo, ma come tutti i buoni, non va fatto arrabbiare.

1989: a few weeks before the fall of the Berlin Wall, Pago, Rice and Bibi, three young men from Cesena, visit East-Europe in search of adventure. This journey will change their life forever.

Antonio Pisu, theatre and film actor, began his career at a very young age and since then nobody can stop him. He writes, creates, thinks, directs, all with the calm of an English lord and the air of a leader. His Zen approach sets him apart from the crowd, but like all good guys, he shouldn't be pissed off.

SAB 2.10

SOUNDSCREEN.ER / FOO FIGHTERS

WE ARE THE THOUSAND – L'incredibile storia di Rockin'1000

Anita Rivaroli, Italia 2020, 78'
SXSW Film Festival 2021 – Audience Award
Sarà presente la regista Anita Rivaroli.



ingresso libero

20,30

Geologist with a passion for music, Fabio Zaffagnini has a spectacular and daring idea: to organize a gathering of a thousand people, including amateur singers and musicians, who perform *Learn* to Fly by the Foo Fighters to convince the American group to come and play in his hometown, Cesena, in Italy.

Anita Rivaroli was born in Cesena and graduated from at Centro Serimentale di Cinematografia. Her short film A Summer Tale won the award for best film at the World Youth Alliance Manhattan Film Festival and has received numerous awards and recognitions at various Italian festivals. As a screenwriter she has written many TV series including Tutto può succedere and SKAM_Italia. She collaborates with Cattleya and is developing some international series for Canal Plus and Netflix. We Are the Thousand – L'incredibile storia di Rockin'1000 is her first feature film.

Geologo appassionato di musica, Fabio Zaffagnini ha un'idea spettacolare e temeraria: organizzare un raduno di mille persone, tra cantanti e musicisti amatoriali, che esegua *Learn to Fly* dei Foo Fighters per convincere il gruppo statunitense a venire a suonare nella sua città, Cesena.

Anita Rivaroli è nata a Cesena e si è diplomata al Centro Sperimentale di Cinematografia. Il suo corto A summer tale ha vinto il premio come miglior film al World Youth Alliance Manhattan Film Festival e ha ottenuto numerosi premi e riconoscimenti a diversi festival italiani. Come sceneggiatrice ha scritto molte serie TV tra le quali Tutto può succedere e SKAM_Italia. Collabora con Cattleya e sta sviluppando alcune serie internazionali per Canal Plus e Netflix. We Are the Thousand – L'incredibile storia di Rockin'1000 è il suo primo lungometraggio.

SAB

2.10

DRACULA

Tod Browning, Usa 1931, 75'

SONORIZZAZIONE /
MASSIMO ZAMBONI, CRISTIANO ROVERSI,
SIMONE BENEVENTI

produzione originale Soundscreen Film Festiva

22.30



Dracula di Tod Browning è uno dei grandi classici dell'horror. La performance di Bela Lugosi nei panni del vampiro è la rappresentazione definitiva del personaggio apparso per la prima volta nel romanzo di Bram Stoker. La storia ha inizio con l'avvocato inglese Renfield che intraprende un lungo viaggio in diligenza attraverso i Carpazi per raggiungere il castello transilvano del Conte Dracula, per il quale sta organizzando l'affitto di un'abbazia a Londra...

Massimo Zamboni, musicista poliedrico e compositore, storico fondatore dei gruppi CCCP – Fedeli alla Linea e CSI, autore di colonne sonore e scrittore.

Cristiano Roversi è compositore polistrumentista, fondatore delle bands di Rock Progressive Moongarden e Submarine Silence e collaboratore con Massimo Zamboni e John Wetton (King Crimson, Uk, Roxy Music).

Simone Beneventi, percussionista, Leone

Simone Beneventi, percussionista, Leone d'Argento alla Biennale Musica di Venezia 2010, interprete della musica del XX e XXI secolo, suona con orchestre prestigiose quali Filarmonica della Scala, Filarmonica della Fenice, Maggio Musicale Fiorentino. Tod Browning's *Dracula* is one of the greatest classics of horror. Bela Lugosi's performance as the Vampire is the definitive portrayal of the character who first appeared in Bram Stoker's novel. The story begins with the english solicitor Renfield who takes a long journey by stagecoach through the Carpathian Mountains to reach the Transylvanian castle of Count Dracula, for whom he is arranging the lease of an abbey in London...

Massimo Zamboni, multifaceted musician and composer, historical founder of the CCCP - Fedeli alla Linea and CSI bands, author of soundtracks and writer.

Cristiano Roversi is a multi-instrumental player and composer, founder of the Rock Progressive bands Moongarden and Submarine Silence and collaborator with Massimo Zamboni and John Wetton (King Crimson, Uk, Roxy Music).

Simone Beneventi, percussionist, Silver Lion at the 2010 Venice Music Biennale, interpreter of 20th and 21st century music, plays with prestigious orchestras such as Filarmonica della Scala, Filarmonica della

Fenice, Maggio Musicale Fiorentino.

GIURIA

LAURA

Laura Agnusdei is a saxophonist and electronic musician from Bologna. After his debut with Night/Lights, an ep composed of 4 songs of sentimental electroacoustics, in 2019 his first album Laurisilva is released, a work that invites the listener to explore an imaginary landscape formed by sounds that proliferate and stratify like the living organisms of a forest. Since 2016 she has been performing in various festivals and venues including Rewire, EYE Filmmuseum (NL), Cafè Oto (UK), Node, Macao, MAST (IT) and openings for artists such as Colin Stetson and Moor Mother.

GIANLUCA JAZZA

Gianluca Jazza Guerra is an expert in new media and marketing strategies. Since 2000 he has been collaborating with La Cappella Underground and is one of the founders of the Trieste Science + Fiction Festival. From 2002 to 2011 he was professor of Documentary Cinematography at the University of Trieste. Among his published essays: John Carpenter (1999), The dark mirror (2003), Raoul Walsh (2004), Joris Ivens (2007). He has created multimedia works on Joris Ivens' De brug and Regen and on Stan Brakhage's Dog Star Man. He is Music Consultant for ITS (International Talent Support, a platform for the discovery of talents in the field of fashion and creativity).

SOUNDSCREEN

AGNUSDEI



Laura Agnusdei è una sassofonista e musicista elettronica bolognese. Dopo il suo esordio con *Night/Lights*, un ep composto da 4 brani di elettroacustica sentimentale, nel 2019 esce il suo primo album *Laurisilva*, un lavoro che invita l'ascoltatore ad esplorare un paesaggio immaginario formato da suoni che proliferano e si stratificano come gli organismi viventi di una foresta. Dal 2016 la sua attività dal vivo l'ha vista esibirsi in diversi festival e venues tra i quali Rewire, EYE Filmmuseum (NL), Cafè Oto (UK), Node, Macao, MAST (IT) e aprire per artisti come Colin Stetson e Moor Mother.

GUERRA



Gianluca Jazza Guerra è esperto di nuovi media e strategie di marketing. Dal 2000 collabora con La Cappella Underground ed è tra i fondatori del Trieste Science+Fiction Festival. Dal 2002 al 2011 è docente di Cinematografia documentaria all'Università di Trieste. Tra i saggi pubblicati: John Carpenter (1999), Lo specchio scuro (2003), Raoul Walsh (2004), Joris Ivens (2007). Ha creato lavori multimediali sui film De brug e Regen di Joris Ivens e su Dog Star Man di Stan Brakhage. È Consulente Musicale per ITS (International Talent Support, piattaforma per la scoperta di talenti nell'ambito del fashion e della creatività).

GIURIA

ANITA



Anita Rivaroli è nata a Cesena e si è diplomata al Centro Sperimentale di Cinematografia come sceneggiatrice. Studia cinema e regia da autodidatta e dirige i primi cortometraggi e videoclip. Il suo cortometraggio A summer tale ha vinto il premio come miglior film al World Youth Alliance al Manhattan Film Festival e ha ottenuto numerosi premi e riconoscimenti nei festival italiani. Ha diretto i videoclip di Rockin'1000 raggiungendo più di 60M di viewers su Yotube. Come sceneggiatrice ha scritto serie TV quali: Skam Italia, Summertime e Tutto può succedere. We Are the Thousand è il suo primo lungometraggio.

SOUNDSCREEN

RIVAROLI

Anita Rivaroli was born in Cesena and graduated at the Centro Sperimentale di Cinematografia (Rome) as a screenwriter. She self-studies film and directing and realizes her first short films and video clips. Her short film A summer tale won the award for best film at the World Youth Alliance at the Manhattan Film Festival and has received numerous awards and recognitions at Italian festivals. She directed the Rockin'1000 video clips reaching more than 60M viewers on Yotube. As a screenwriter, she has written TV series such as: Skam Italia, Summertime and Everything can happen. We Are the Thousand is her first feature film.

SOUNDSCREEN

FILM FEST 21

Comune di Ravenna

Assessora alla Cultura Dirigente U.O. Politiche e Attività Culturali

Direzione Artistica Consulenza alla programmazione Concorso cortometraggi

Organizzazione

Ufficio Stampa e Catalogo Ospitalità Traduzioni

Social Media Manager Foto & Video

Proiezioni e tecnica Progetto Grafico

Il Festival è organizzato da

in convenzione con

con il contributo di

in collaborazione con

Elsa Signorino Maurizio Tarantino

Albert Bucci Massimiliano Maltoni Eleonora Massa Alessandra Pellegri Filippo Perri Eleonora Massa Alessandra Pellegri Filippo Perri

Erika Baldini Francesco Della Torre Eugenio Bucci

Margherita Monti Luca di Giorgio Susanna Giacinto

Valentina Parrilli
eee studio
con Federico Trevisan
Associazione Culturale
Ravenna Cinema
Comune di Ravenna Assessorato alla Cultura
MiC - Ministero della Cultura
Ministero per i Beni e le Attività
Culturali
Regione Emilia-Romagna
Fondazione del Monte

RAVENNA CINEMA



con il contributo di











di Bologna e Ravenna

Bronson Produzioni



PALAZZO DEL CINEMA E DEI CONGRESSI LARĜO FIRENZE 1. **RAVENNA**

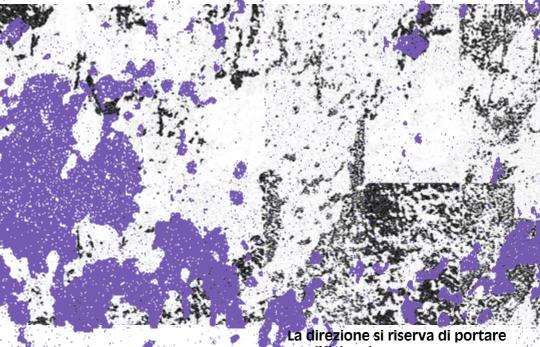
info@soundscreen.org www.soundscreen.org Tutte le projezioni e gli spettacoli sono a ingresso limitato nel rispetto della prescrizioni sanitarie. Tutti i film stranieri sono proiettati in versione originale con sottotitoli italiani

Biglietti:

Concorso Lungometraggi: € 3 Sonorizzazioni: € 5

La sezione Soundscreen.ER è a ingresso libero.

per prenotazioni (consigliato) festival@soundscreen.org tel 351.6473337



modifiche al programma.

EXTRA SCREENINGS Le repliche dei film del Concorso Lungometraggi saranno online. Le projezioni dei film del Concorso Cortometraggi saranno online.